

# EL ECO DE SANTIAGO

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias y Portugal, 5.º trimestre.—Extranjero 7.º ptas. se mestre.

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración é Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2.

PUBLICIDAD

Línea en 3.º pag. 0.10.—Sección local 0.50. Comunicados y reclamos á precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Año XIII

Viernes 3 de Septiembre de 1909

Núm. 8.652.

## IMPRESIONES DE PARIS

### La cuestión de Marruecos

Paris Agosto

¿Qué se piensa en París? ¿Qué se dice en París?

Difícil es recoger en estos momentos opiniones de personajes políticos. Todos disfrutan de los placeres de las vacaciones veraniegas.

En París no hay, á la hora presente, parisenses. La ciudad está entregada por entero á los extranjeros, que no escasean.

El Gobierno hállese en cuadro, aunque está autorizadamente representado por su jefe, monsieur Briand. El ministro de Negocios Extranjeros se encuentra en Suiza. Sustitúyelo el embajador de Francia en San Peterburgo, M. Georges Louis, que ha venido desde Rusia á París para encargarse interinamente de esta cartera.

Se trata de una costumbre, aprendida en Francia, de Alemania, en donde suele ser frecuente que un embajador vaya á Berlín á sustituir al que nosotros llamaríamos ministro de Estado, en sus ausencias.

En el caso presente este hecho tiene una explicación sencillísima. Monsieur Georges Louis, casado por cierto con una dama de distinguida familia española, ha sido hasta hace pocos meses, hasta que fué nombrado embajador en Rusia, director de Política del ministerio de Negocios Extranjeros, y su competencia es notoria y notable, en las dos grandes cuestiones que constituyen en los días presentes la actualidad internacional: la cuestión de Marruecos, por lo que nadie hubiera podido reemplazar temporalmente á M. Pichon con mayor ventaja que él.

Hay en estos instantes, además, un asunto que absorbe en esta ciudad toda la atención pública: las grandes pruebas de aviación de Reims.

A pesar de todo eso, se piensa y se habla de nuestra campaña en Melilla, que se sigue con verdadera atención.

Importa, ante todo, referirse á lo que constituye la opinión del gobierno francés.

Las conferencias del embajador de España con el presidente del gabinete, M. Briand, y con M. Pichon ministro de Negocios Extranjeros, que detuvo su viaje á Suiza para ponerse al habla con el Sr. León y Castillo, no habrán dejado duda alguna sobre este punto.

Una parte de la prensa habrá podido hacer en un momento determinado, consciente ó inconscientemente, cuanto haya estado en su mano para enfriar las relaciones entre España y Francia; pero esa conducta se ha encontrado en todo

instante en abierta oposición con los deseos del gobierno francés.

La Prensa francesa es muy compleja. En ella hay periódicos como «L'Humanité», por ejemplo, inspirada por Jaurés y Hervé, que reniegan de su propia Patria y de su propio Ejército, y con los cuales no puede contarse para que guarden la consideración que merece á los extraños.

Otros periódicos no persiguen más éxito que el éxito del escándalo ó el éxito de la venta.

La acción del Gobierno no llega á todas las redacciones.

Ahí está el ejemplo de «Le Journal», que hace días publicaba un artículo de cuatro columnas, furibundo, contra el Zar de Rusia, la Nación aliada, á quien acusaba de sanguinario y de otras enormidades parecidas.

Eso sin contar con lo que á diario dicen nuestros periódicos del mismo M. Fallieres y de sus ministros.

Allí, adonde la acción del Gobierno ha podido llegar, ha llegado.

Nadie que siga con atención la Prensa francesa desconocerá que se ha advertido en una parte de ella los efectos de esa acción.

En la misma Prensa colonial de Oran, movida por intereses muy complejos ha podido observarse un cambio radical en lo que va del mes de Agosto.

El público español fijase más en los periódicos franceses que en los de otros países, porque son los que leen con más facilidad y los que tienen más á su alcance.

Si pudiera seguir con igual atención los de otros muchos países, vería que no se han modificado de la misma manera las actitudes equivocadas que por todas partes se manifestaron hace un mes.

Los que han hablado de notas diplomáticas y de dificultades creadas por el Gabinete de Paris, halláanse en un total y evidente error.

El Gobierno de M. Briand manifiesta sin cesar sentimientos de perfecta solidaridad con relación á España.

No existe, pues, obstáculo alguno, ni hay que vencer dificultades para el desarrollo de nuestra acción en el Norte de Africa.

Muéstrase dispuesto por el contrario, á facilitar nuestra empresa en todo lo que pueda depender de jurisdicción.

Por eso ejerce, por ejemplo, extraordinaria vigilancia para que no se realice contrabando de armas por sus puertos, y realiza otros actos análogos á éstos que prueban sus sinceros deseos.

La interinidad de M. Georges Louis en el ministerio de Negocios Extranjeros no altera en cosa alguna la política de M. Pichon, inspirada por esos móviles.

Gran conocedor del problema de Marruecos, puede decirse que ha

colaborado activa y personalmente con el Sr. León y Castillo en todas las negociaciones diplomáticas que se han seguido con España, desde los tiempos de M. Delcassé hasta los días presentes.

JUAN DE BECON.

## Congreso de emigración

Va á tener excepcional importancia la Asamblea que en los primeros días del próximo Septiembre ha de deliberar sobre uno de los problemas más áridos y difíciles que preocupan la atención del mundo, con especialidad en aquellas naciones del antiguo y nuevo Continente, que tantas relaciones tienen entre sí por la corriente emigratoria, hace mucho tiempo establecida, que es, sin duda, uno de los más poderosos elementos de unión, particularmente entre los pueblos de la raza latina.

Libres de nuestro criterio, ajenos por completo á empresas emigratorias con fines rativos y dentro siempre de lo manifestado en nuestro artículo-programa, hemos de respetar siempre las leyes, por más que en ellas encontremos deficiencias unas veces, excesos otras y en las más un desconocimiento absoluto de la cuestión en todos sus detalles.

Esto, aparte de nuestra opinión, francamente favorable á la emigración legal, ordenada, amparada por la acción oficial en beneficio siempre del emigrante, condenando el abuso, el engaño, lo que sin duda alguna condenan todos los hombres que estudian estas cuestiones.

Con estas premisas generales es de suponer que en el Congreso de Santiago, adonde concurrirán españoles y americanos, se dilucidó bien todo cuanto tiende al mejoramiento de sus mutuos intereses nacionales en perfecta armonía de aspiraciones generosas para bien de sus respectivos países, y allí, seguramente, se levantarán voces elocuentes, se sacarán provechosos enseñanzas para el porvenir, hoy poco analizado y definido entre ciertas minucias que, por su embrollo, hacen distraer nuestra atención de cosas más hondas y serias que pesaran desapercibidas en las contiendas parlamentarias, donde se aprobó la ley actual de emigración en España con relativa celeridad y á nuestro modo de ver, sin el estudio debido. De ahí que, con muy buen acuerdo, los iniciadores del Congreso hayan puesto como primer tema á discutir: «Deficiencias notables en nuestra legislación emigratoria y reformas que en ella pudieran introducirse para evitarlas en lo sucesivo».

No somos nosotros, y menos desde estas columnas, los que hemos de puntualizar una y una las deficiencias que existen en la vigente ley; ni nos creemos capaces de tan grande labor; pero tenemos la esperanza de que en las sesiones que ha de celebrar el Congreso que nos ocupa, voces autorizadas de saber y prestigio harán eco de nuestras modestas observaciones con razones más poderosas, y conseguirán, con el profundo estudio de estas cuestiones, llevar el convencimiento al Gobierno primero, al Parlamento y á las entidades oficiales que se relacionan con la emigración después, para que la ley mejorada ó reformada se interprete siempre en sentido liberal; nada de coartar el derecho de nadie; al contrario, favorecerle, ayudarle ilustrándole, dándole á conocer al emigrante cuanto pueda contribuirle propagando hasta la saciedad el convencimiento de lo que son los países todos

americanos y en sus más recónditos detalles. Sólo así estaría justificada la acción tutelar del Estado cerca de sus naturales.

Hacer lo contrario, llevar una ley eminentemente social é internacional por caminos políticos de partido, es funesto y susceptible á gravísimas responsabilidades.

Las corrientes modernas de todos los países, incluso aquellos que van los últimos en la progresión marcha de la civilización, son eminentemente liberales; querer ejercer verdaderas tiranías con preceptos coercitivos bajo pretextos fútiles, es exponerse á represalias, si así puede llamarse á la opinión contraria en materia política. De que nos serviría el rigor, acaso saludable de hoy si mañana con criterio distinto degenerásemos en un verdadero libertinaje?

Lo justo, el término medio, es el que hay que perseguir en los debates del primer tema puesta á discusión en el futuro Congreso.

No detallamos aquí los defectos; la ley, sea como sea, hay que interpretarla en sentido favorable al emigrante, sin perjuicio de la Nación, pero sin causar daños manifiestos á los países hermanos que acogen á nuestros nacionales con los brazos abiertos con leyes que les amparan, con ventajas que les favorecen, dándoles derechos iguales á los propios naturales del país, adonde van en busca de mejorar su condición.

El Consejo general de Emigración, que seguramente llevará á Santiago sus representantes, debe hablar claro en estas cuestiones que tanto afectan al fin que fué creado, y abrigando la esperanza de que figurando en él hombres de todos los partidos políticos, eminencias en el saber social, nos dirigirán con sus consejos y observaciones, y dejando á un lado criterios personales ó de disciplina política, ilustren con su opinión y sus luces los acuerdos que se tomen en provecho del país y en favor de los intereses recíprocos de todos los demás interesados en esto de la emigración.

CELADA

(De la revista *Brasil en España*).

## El príncipe D. Felipe de Borbón

El redactor corresponsal de «El Mundo» en Melilla, Enrique López Alarcón, escribe lo siguiente:

«El príncipe D. Felipe de Borbón es un muchacho alto, fornido, sin barbas en la cara, rubio, que va delatando á veces su condición de extranjero con una prosodia enrevesada y absolutamente exótica. Observa unas costumbres abiertas y democráticas y el y su hermano D. Raniero se tutean con sus compañeros los oficiales del regimiento de husares de la Princesa».

El simple mortal que tiene la fortuna de apreciar esta costumbre se queda la primera vez un poco estupefacto. Luego se va comprendiendo mejor, y por último, produce una intensa alegría: esto de ver la buena disposición, la sencillez de costumbres de estos simpáticos muchachos. Pasa con ellos con la filosofía alemana, que al principio no se comprende.

D. Felipe, además de eso es un ginete consumado, un ginete verdaderamente formidable. Sin embargo de esto, le acació un desgraciado lance de equitación, un percance verdaderamente lamentable.

Debajo del barrio de Triana, al bajar de la rampa del puente de Río de Oro, hay un charco que nunca se seca, muy trillado por el continuo paso de caballería, que ha profundizado el lodo ya hasta cerca de media vara.

Folleton de EL ECO DE SANTIAGO (71)

## EL POZO MEDIANERO

—¡Ceilán! ¡Ceilán!—repetió y como un demente llegó á su escritorio.

Allí, un poco más; dueño de sí, murmuró:

—Ceilán es el camino de Francia. Si no logro detenerlos antes del Mediterráneo, Climpson, mi pobre Climpson, está perdido. Los criados han dicho que llevan un barco de vela... Yo tendré un vapor.

Entonces llamó.

—Johnston!

—¿Qué mandáis?

—Antes de veinte minutos necesito un vapor completamente á mi disposición.

—¿Para ir á dónde?

—He dicho que á mi disposición. Indicaré el destino en el momento de la partida. Salid.

Johnston obedeció, dejando á su amo el cuidado de madurar el plan de su viaje.

Los parisenses no habían tomado de la

caja de Smithwork más que los 20.000 francos, dejando en ella cantidades considerables. El inglés cogió todo su dinero, dió sus órdenes á los empleados que llegaban y se trasladó al muelle.

Allí encontró á Johnston, que estaba en tratos con el patrón de un vapor.

A las dos de la tarde, Johnston velaba el sueño de su amo, que tendido en el puente del vapor, dormía como duermen los hombres honrados.

El vapor tomaba rumbo hacia el Sur.

La tripulación había recibido orden de examinar cuidadosamente todos los puntos del horizonte; pero felizmente para los dos franceses, el viento del Norte soplaba con tal violencia, que el vapor llegó á la vista del puerto de Punta de Gales sin haber dividido el barco de vela.

Sin embargo, al entrar en el puerto, Johnston previno á su amo que si su anteojo no le engañaba, los dos franceses se paseaban en aquel momento por el muelle.

—E los son—dijo el inglés después de tomar el anteojo de manos de su lugarteniente.—Esta vez no es cosa de dejarse enredar en sus reles.

Y mandado echar uno de los botes al agua, no tardaron en estar en tierra.

—Tú,—dijo Smithwork,—no te muevas

de aquí. Vigíalos, y antes de dejarlos escapar arrójate sobre ellos. Yo, entre tanto, voy buscar á la policía.

—¿No creéis peligroso mezclar á la policía en nuestros asuntos?

—Aquí no. ¿Olvidáis que ellos son franceses y nosotros ingleses? Esto basta para que la razón se nos dé á nosotros».

Smithwork se alejó y Johnston fué á instalarse en una taberna, desde donde, sin ser visto, podía vigilar á los franceses.

Santiago y Pablo habían llegado por la mañana y habían sabido que se esperaba el paso de un paquete que venía de China y que volvió á Francia por Suez.

Con objeto de ver llegar el paquete y tomar pasaje en él, se habían situado en el puerto.

Por una enfadosa contrariedad, á fin de no perder un segundo, tenían depositadas sus maletas en la taberna á que había ido á situarse Johnston.

Al cabo de un momento éste les vió que se dirigían hacia el modesto establecimiento. Al verlo llegar retrocedió, pasó por encima del madero y se metió en la trastienda, poniendo una moneda de plata en la mano de la muchacha que servía la cerveza.

Pero ya era tarde. Santiago le había visto.

Sin titubear tomó su maleta é indicó á Pablo que cogiera la suya.

—Estamos espíados,—murmuró en voz apenas perceptible.—El hombre de confianza de Smithwork está ahí para espíarnos, y su amo no debe ardar lejos. ¡En marcha!

Y arrojando una moneda de oro á la muchacha se lanzaron á bu n paso á lo largo del muelle.

A cien metros de distancia divisaron á Smithwork, que llegaba precediendo á cuatro agentes y un jefe de seguridad.

—Buena, ¡la policía ahora!

—Tanto mejor—dijo Pablo,—con esto podremos detener á nuestro perseguidor.

—¿Lo crees así? Por el contrario; la situación se hace terriblemente peligrosa. En una colonia inglesa los franceses nunca tienen razón.

Los policías apretaban el paso detrás de Smithwork, que parecía presa de una ardiente fiebre.

Santiago volvió la cabeza y vió á Johnston que corría en sentido inverso.

—¡Quiéren cogernos entre dos fuegos!

—exclamó.

A la derecha de ellos se extendía el puerto

S. A. R. venía en su caballo galopando por el camino en busca de su campamento. El caballo, brioso y de buenos pies comenzó á travesar el lodazal. De repente se atascó en el barro, y con la velocidad de la carrera hincó las manos, levantó la grupa y cayó al otro lado de la tierra cenagosa, revuelto con el ginete.

El príncipe sacó la pierna derecha de debajo del cuerpo del caballo, que se levantó luego pisando y rebotándose. D. Felipe echó á andar cojeando ligeramente de la pierna derecha. Montó de nuevo á caballo y llegó al campamento.

Tiene el noble ginete una contusión fuerte en la rodilla derecha, con un poco de inflamación en toda la articulación. A falta de otra medicación que no quiso requerir, se empapó la parte dolorida en agua de Colonia, aplicándose el líquido por encima del pantalón y de la media bota. Al anochecer refería su desgraciada aventura con una pronunciación enrevesada y arbitraria.

Se encontraba perfectamente, sin cojear apenas, y queriendo á toda costa ir al convoy de esta mañana, que había de ser escoltado por los husares y mandado por el coronel Zabala, el que no guarda ninguna lenidad en la ordenanza ni con D. Felipe ni con R. Raniero (ambos hermanos, como es sabido, del infante D. Carlos), á pesar de darle á cada paso el tratamiento de alteza que les corresponde.

## El Japón en Corea

Un paso más en pro de la consolidación de su influencia en Corea ha dado estos días el Japón, firmando un convenio con el gobierno coreano, en virtud del cual intervendrá totalmente en la administración judicial y penitenciaria de aquel país.

En el convenio se dice que su objeto es mejorar la administración de justicia y penitenciaria en Corea, asegurando así la protección de la persona y bienes de los súbditos coreanos y de los ciudadanos extranjeros que allí residen. Para ello, hasta que el sistema judicial y penitenciario en Corea sea reformado de un modo completo, el gobierno de esta nación delega en el Japón las facultades que en estos extremos le competen.

Los funcionarios del orden judicial serán nombrados entre los japoneses y coreanos, los tribunales japoneses aplicarán en Corea las leyes de esta nación á los súbditos de la misma, excepto en los casos especialmente previstos en los tratados. Por último, el Japón sufragará los gastos de la administración de justicia.

No puede llegar á más la intervención del Japón en Corea. El hecho de someterse los coreanos á que un pueblo extraño se encargue de administrarles justicia, patetiza como Corea va de día en día perdiendo su personalidad, hasta que llegue el momento de convertirse en una provincia japonesa.

## GALICIA

Encuéntrese en Tuy donde se propone pasar una temporada al lado de su familia, nuestro distinguido paisano el culto abogado é ilustrado cónsul de España en Casablanca D. Camilo Bargiela.

La compañía de los ferrocarriles del Norte ha recaudado en sus líneas de Galicia y Asturias desde el 21 al 31 de Julio pasado, 674.258.58 pesetas, ó sean 13.422.65 más que en los mismos días de 1908.

A lo legos se vía ap recer la si'eta, del paquebot francés.

Pablo, al verle, lanzó un grito de rabia.

—¡Maldición! Nuestro plan ha fracasado en el momento de ir á tocar á su término.

Todavía les separaban algunos metros de sus enemigos.

Santiago murmuró en voz baj:

—¿Tienes algo de interés en tu maleta?

Nada.

—Lo mismo me sucede á mí. Entonces desembracé monos de Johnston.

Y bruscamente, y siempre seguido de Pablo, ó un salto atrás.

Johnston retrocedió desconcertado, y antes de que tuviera tiempo de repenarse, cayó al suelo, lanzando un aullido. Santiago le había arrojado su maleta al pecho con la fuerza de un proyectil.

Los policías se acercaban.

Santiago volvió á coger su maleta, y gritó:

—¡Ahora á los otros!

Aun no había acabado de decirlo, y cuando uno y otro lanzaron su equipaje contra el grupo de policías.

El jefe se había quedado prudentemente detrás.

Dos agentes y Smithwork cayeron, y

# El día 24 de Julio inauguró S. M. el Rey la Exposición Regional Gallega

A mediados del mes actual es esperado en Orense el obispo de aquella diócesis.

El vapor «María Cristina» ha dejado en la Coruña 145 pasajeros de la Habana siguiendo viaje á Santander con 180.

Le han sido concedidos quince días de licencia al juez de Ferrol D. Gerardo Prado y Prado.

En Ganzo, fueron incendiadas intencionalmente cinco hacinas de centeno. Las pérdidas se calculan en 1.500 pesetas.

En Vigo han contraído matrimonio el veterinario municipal D. Manuel Martínez y la señorita Silvia Lago Román.

Ha llegado á Orense el nuevo inspector provincial de Sanidad D. Francisco Bécarrés Fernández.

Salió para Camposancos la lancha «Perla» de apostadero en el Miño, para realizar ejercicios de tiro al blanco.

El día 22 del corriente se trasladará á Mondoñedo la Sala de la Audiencia de Lugo para ver la causa por asesinato, contra Santiago Ares.

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo canónigo Pontificio de la Catedral de Orense Sr. Ferreiro Nieto, que viene á cubrir la vacante de D. Francisco Alvarez de Noya.

Nos escriben desde Monforte dándonos cuenta de un desgraciado suceso.

Dos obreros ocupábanse en hacer un tapial de tierra en una de las paredes de la casa-cuartel de la guardia civil y cuando ya alcanzaba una regular elevación, se vino al suelo la obra hecha, cayendo los obreros desde una más que regular altura y produciéndose graves heridas.

Llámanse dichos trabajadores, Diego Menéndez y Manuel Sotelo. El primero resultó con cuatro heridas de gravedad y varias leves, y el segundo presenta algunas contusiones en diferentes partes del cuerpo.

Ha sido contratada la banda de música del regimiento de Isabel la Católica, para amenizar las fiestas que el día 12 del corriente han de celebrarse en Valdeorras.

## SANTIAGO

En la catedral de las Palmas (Canarias) se hallan vacantes la dignidad de Chantre y la canonjía magistral, por fallecimiento de sus últimos poseedores don Francisco González y don Andrés Rodríguez Herrera.

Los Ayuntamientos de la provincia están preocupados porque se aproxima la época de formar los presupuestos para el año próximo y no saben si deben ó no incluir las cantidades de una famosa reclamación pendiente con la Hacienda por atrasos de obligaciones de primera enseñanza.

Creemos que en el año próximo ocurrirá como en el actual, que los ayuntamientos seguirán atendiendo con sus recursos ordinarios á las obligaciones corrientes y que se aplazará esa liquidación hasta momento más oportuno.

Apenas hay un enfermo que no use el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos en cuanto se presenta la primera molestia de la digestión por que en el mundo entero se sabe que es el medicamento más eficaz para curar el dolor de estómago.

Se á concedido á su instancia, la excedencia sin sueldo á D. Román Navarro García, profesor numerario y director de la escuela de Artes Industriales de la Coruña, como comprendido en el art. 177 de la ley de instrucción Pública.

Ayer recibimos periódicos de Buenos Aires, fecha 12 de Agosto.

Debilidad, pobreza de sangre, vahidos se curan usando Hemoglobina Asimilable Stengre. Venta Farmacia.

Mañana sábado día 4 dará comienzo en la iglesia parroquial de San Félix de esta ciudad la novena con que la Cofradía de Nuestra Señora de los Milagros honra todos los años á su excelsa Patrona.

Todos los días al toque de oración se rezará el Santo Rosario y novena terminándose con los gozos.

Se encarece la puntual asistencia á dichos cultos.

En el instituto de vacunación, Hórreo 9, bajos, se vacuna y revacuna todos los días laborables de once á doce.

El mejor juez que podeis elegir para juzgar de un medicamento es el médico. Pues bien; preguntad á los médicos más famosos si no han visto modificar á se el temperamento de los niños por catarras con solo hacer uso de la *Solu* ón *Pantaberge* al *borhidro-fosfato* de cal *crystalliz*ada. Es segu-

ro que os responderán afirmativamente, pero aconsejando el producto legítimo.

### Las fiestas del Año Santo

## La peregrinación de hoy

Hizo hoy su entrada en Santiago la peregrinación organizada en el arciprestazgo de Abegondo.

Ni la distancia, ni los escasos medios de comunicación con que hay que luchar para hacer el viaje á Santiago, han sido causa suficiente á retraer á los devotos peregrinos.

Nadie esperaba que la peregrinación resultase tan brillante ni menos tan concurrida. Conocemos nosotros la ardiente fé de aquellos feligreses de las parroquias que constituyen el arciprestazgo de Abegondo pero declaramos que al verlos pasar correctamente formados por nuestras calles en número tan crecido, hemos quedado gratamente sorprendidos. Vinieron á Santiago pasando penalidades y molestias, guiados solamente por su ardiente fé y recorrieron nuestras calles entonando el Himno al Apóstol con fervorosa devoción.

A las diez de la mañana una docena de bombas y el disparo de un cubo de cohetes anunció que se organizaba la devota manifestación en Santa Clara.

Allí se hallaban los peregrinos con sus estandartes para entrar formados en la población.

No fué labor fácil, ni mucho menos, la de organizar á tan considerable número de personas.

Se formaron de á cuatro así los hombres como las mujeres y unos y otros lucían la medalla de la peregrinación con sus lazos rojos.

A las diez y media se puso en marcha la peregrinación que recorrió las calles de San Roque, Algalia de Arriba, Cervantes, Azabachería Plaza de la Inmaculada, Arco de Palacio y plaza de Alfonso XII para penetrar en la Basílica por la puerta del Obradoiro.

Rompía la marcha el grupo de hombres cuyo estandarte conducía el catedrático de Medicina y querido amigo nuestro D. Miguel Gil Casares que representaba en este acto al Excmo. Sr. Ministro de Gracia y Justicia.

Si el Sr. Marqués de Figueroa hubiese podido abandonar por unos días sus ocupaciones, en esta temporada de descanso, habría acudido á Santiago con los peregrinos para dar, como ellos, patente prueba de su religiosidad. Los deberes de su elevado cargo no le permitieron satisfacer este deseo suyo y por eso ha delegado en su hermano político Sr. Gil Casares la distinción de que le hicieran objeto el clero y los feligreses de las parroquias de Abegondo, de que condujese el estandarte del grupo de los hombres.

Era este grupo mucho más numeroso que los de anteriores peregrinaciones pues no bajaría de seiscientos el número de los que figuraron en ella contándose entre éstos las autoridades de Abegondo, Carral y pueblos inmediatos.

Cerrando el grupo de los hombres marchaba la banda municipal que ejecutaba el Himno al Apóstol el cual era cantado por los grupos de peregrinos.

Seguía el grupo de mujeres mucho más numeroso que el de hombres, como que sin duda ninguna excedía de lo doble, con la misma formación que aquellos.

El estandarte de ese grupo lo conducía la distinguida Sta. Javiera Armada Losada hermana del Sr. Ministro de Gracia y Justicia.

Al paso de la peregrinación por las calles se agolpaba el público y todas las casas lucían colgaduras en sus balcones.

Las campanas de las iglesias del tránsito lo mismo que las de la Catedral no cesaron de repicar hasta que los peregrinos no llegaron al interior de la Basílica.

En la puerta del Obradoiro recibió á los peregrinos el Sr. Deán D. Nicolás Rodríguez.

En la capilla mayor se hallaba el Sr. Cardenal Arzobispo y una comisión del Cabildo.

La misa de la peregrinación la celebró el señor cura párroco de San Tirso de Abegondo D. Sebastián Otero y rezó el rosario el párroco de Presedo, D. Antonio Viqueira.

Luego subió al púlpito el Sr. Cardenal Arzobispo pronunciando una elocuente plática.

Con el afecto propio de la caridad de Cristo, dice, saludo á los feligreses del arciprestazgo de Abegondo que en tan crecido número y á través de tantos obstáculos

habeis venido á ganar el Jubileo plenísimo del año santo, postrándoos ante el sepulcro de nuestro amado padre en la fé el Apóstol Santiago.

Elogiaba hace días, fiade, el nobilísimo y desinteresado proceder de D. Antonio Sánchez de Taibo, Caballero de la Orden de Santiago y su esposa D.<sup>a</sup> Estefanía, fundadores de un hospital de Betanzos para enfermos y también para servicio de los numerosos peregrinos que entonces venían á visitar esta sagrada Basílica, y es grande hoy mi satisfacción recordar que muchos de vosotros sino todos habeis recorrido hoy á través de graves dificultades y numerosos sacrificios y mortificaciones el mismo camino que hace tantos años pisaron aquellos devotos peregrinos, demostrando con ello ser poseedores del mismo espíritu religioso.

Felicita luego calurosamente á los peregrinos por la extraordinaria manifestación de fé que acaban de realizar y cuya significación y trascendencia pondera sumamente y habla con grandes elogios de lo bien que respondieron todos sus feligreses á la invitación que se les habla dirigido, advirtiendo el error en que incurrieran los que ante la idea de las peregrinaciones, hablaban de un fracaso seguro, pues los feligreses de todos los arciprestazgos se encargaron de desmentirlos completamente.

Recuerda la gran abundancia de peregrinos que en la edad media vinieron á prosternarse ante las reliquias del Apóstol Santiago, hecho en que á su parecer, tuvo origen la instalación en la Basílica del *botafumeiro* á fin de que con sus aromas perfumase la atmosfera mefítica y corrompida por la constante respiración de tantos millares de peregrinos como de día y noche penetraban por su puertas.

Habla del número crecidísimo de peregrinos venidos á Compostela en este Año Santo, número que ya pasa de setenta mil y deduce de este hecho que si bien las peregrinaciones al Apóstol Santiago tuvieron una breve eclipse años atrás á consecuencia sin duda de las revueltas y trastornos políticos, es de esperar dado el entusiasmo y fervor religioso que estos años se observa que vuelvan á adquirir su antigua importancia en breve tiempo.

Manifiesta que es la ayuda de Santiago, protector de las armas españolas contra los moros desde Clavijo hasta Granada, debemos confiar para el éxito completo de nuestra acción militar en el Riff, y recuerda finalmente para exacerbarlos los mil horrores y profanaciones llevadas á cabo por los revoltosos de Barcelona mil veces peores que los cabales del Riff, rogando á los peregrinos eleven á Dios sus oraciones en desagravio de los innumerables actos de barbarie é impiedad inferidos á nuestra Religión.

Explica luego las gracias concedidas á las medallas que pasó á bendecir y concluyó dando por terminada la peregrinación del arciprestazgo de Abegondo.

Merecen felicitaciones muy expresivas los organizadores de la peregrinación de hoy que tan brillante ha resultado y nos otros gustosos se les enviamos á todos.

## EXPOSICION REGIONAL

El colegio de sordo-mudos y de ciegos

Esta institución que entre las muchas de enseñanza que posee Santiago, centro indiscutible de instrucción de la región entera, es seguramente una de las más interesantes y laboriosas, ofrece en la Exposición una instalación, si de modesta apariencia, como la escuela lo es al exterior, tan curiosa y de tanta enjundia como en si mismo es aquel centro de enseñanza. En una vitrina, dividida en dos partes, para los trabajos de los alumnos de uno ú otro sexo, se exhiben aquellos ordenados y clasificados, así como varios aparatos, mediante los cuales se practican, Bordados muy bien terminados y primorosos hechos por los sordo-mudos, trabajos de malla y de botillos de las ciegas, obras de sastrería, de talla y de forja hechos por los sordo mudos y muchos otros manuales y mecánicos todos ellos acabados y perfectos.

Pero lo que constituye el grupo verdaderamente interesante son los trabajos de los ciegos; y más que nada los modelos de lectura y escritura. Véase en primer lugar los comunes modelos de lectura y escritura de relieve hecho á punzón y mediante las pautas ya conocidas; pero con una importante modificación, á saber; la de estar grabada por ambos lados del papel, constituyendo así una notable economía de arte y de volumen en los libros. Este doble grabado se obtiene mediante una bien entendida

interlineación, que en nada perjudica á la claridad de la lectura, modificación propia y peculiar del Colegio de Santiago.

Aún mucho más importante que esto, con serlo tanto, es el novísimo sistema de escritura, de relieve también, pero hecha en caracteres latinos en vez de los convencionales comunes para ciegos, mediante una pauta especial peculiar también, sistema y pauta del propio Colegio. Y todavía más que esto lo es el sistema de escritura gráfica y no de relieve, también con pauta propia y exclusiva de la misma escuela, verdadero progreso de incalculable valor, puesto que mediante él puede un ciego escribir de modo que su escritura resulta legible para todos los que la vean. Es curiosísimo el sistema empleado para esto, verdadero sistema progresivo, de una sencillez y claridad admirables.

Teniendo en cuenta la superior enseñanza que aquí reciben estos desgraciados y los desvelos que por ellos se toman sus dignos profesores, muy de desear sería que la escuela estuviese más atendida por los poderes públicos porque pudiese adquirir mayor desarrollo.

Felicitemos cumplidamente á sus maestros y muy especialmente á su digno director el Sr. Letamendi, continuador del reputadísimo maestro Sr. Navalón.

### Gaita modernista

La llamamos así por llamarla de algún modo ya que el instrumento á que vamos á referirnos no es la gaita gallega tal como la conocimos *onte n'as romerías* y que era la de primitivo origen sino una gaita reformada con llaves como un clarinete.

Tiene, al decir de los que la han oído, voces dulces y suaves como la gaita primitiva, sin faltarle ningún elemento esencial como *ronco* é *fol*, y en ella puede ejecutarse cualquier composición aunque tenga bemoles ó sostenidos.

En este notable instrumento, lo que más llama la atención al verlo tan bien terminado de metal blanco y marfil, es que ha sido construido en un taller de un hijo de Galicia D. Joaquín García García, que lo tiene establecido en un oscuro rincón de nuestra bella región: en Riobó (Estrada).

Bien hayan estas Exposiciones que dan á conocer lo mucho bueno que hay oculto é ignorado.

Cada día es mayor el número de personas que visita la Exposición así la sección contemporánea como la arqueológica.

Hoy viernes se celebrará en el Salón de fiestas una de las reuniones de confianza. Comenzará á las nueve de la noche.

Mañana sábado, dará un concierto en el salón de fiestas la banda de música municipal.

Comenzará el concierto á las siete y media de la tarde y se registrá por el siguiente programa:

#### Primera parte

- 1.º «Bastien Le Savoyard». (Overture), Mettra,
- 2.º «Noiwegischer Tanz». (Canción), Grieg.
- 3.º «Vugarischer Tanz». (Czardas) Behr.
- 4.º «Andante y Rondo», Doppler.

15 minutos de descanso

#### Segunda parte

- «Cantos Regionales Asturianos», «Suite de concierto», R. Villa.
- Núm 1. «Andante y Allegro non molto».
  - Núm 2. «Andantino».
  - Núm 3. «Allegro Giusto».
  - Núm 4. «Andante Mosso y Allegro F.nal».

15 minutos de descanso

#### Tercera parte

- 1.º «Tanz». (Suite de Concierto), Ivan Tch koff.
- Núm 1.—«Sambós Feitags». (Danza Africana).
- Núm 2.—«Kosackengele». (Danza grotesca).
- Núm 3.—«Thé dansant», (Polka elegante).
- Núm 4.—«Valse Russe».
- 2.º «Una copla de la Jota», (Estudio popular).—E. Serrano.

NOTA.—Todas las Obras están arregladas para Banda por Francisco Martín-z.

### DE SPORT

El equipo de Foot-Ball del Club-Ciclista de Santiago, celebra todos los días en el campo de costumbre, partidos de entrenamiento, con el propósito de presentarse á

disputar la «Copa Compostelana» que se jugará en el próximo año por las fiestas del Apóstol y cuyo actual poseedor es el «Real Club Fortuna» de Vigo.

Los partidos resultan animadísimos dada la bonita y complicada combinación de los delanteros, que los medios, defensas y golquiper, tratan de deshacer con bastante trabajo.

Además de los buenos elementos como son los Fernández y los hermanos Romero cuenta este equipo con otros varios que se hallan en sus casas pasando la temporada de vacaciones y al mismo tiempo practicando este tan de moda como elegante sport.

Damos la enhorabuena á los jóvenes sportsmans, deseando prosperen mucho en su juego.

## Suscripción

Para las familias de los reservistas y heridos en Melilla.

	Pesetas
Suma anterior.	3.392 15
Sres. Don:	
S. M. F.	5
Carmen Meseque.	1
Señora de Mosquera Montes.	10
Josefa Lerin.	1
Teresa Salgueiros.	0 50
Manuel Seoane.	1
Carmen Somoza, viuda de del Rio.	15
Dolores Z. Cao Cordido.	5
Señorita de Taboada.	1
Carmen Rodríguez.	0 25
Manuel Regueiro Liste.	1
Señoritas de Rajal.	2
José V. Pérez.	10
El Valenciano.	10
Juan Escudero.	0 50
Josefa Negreira.	1
José Rodríguez.	0 30
Cayetano Casal.	1
Florentina Fernández.	0 25
Pejerto López.	1
Esclavitud Andrade.	0 50
Jesus Brocos.	1
Purificación Vilaseco.	0 40
Juana Tomé.	0 25
Felisa Sevilla.	0 50
Alfredo García.	0 25
Juan Mariñas.	5
Vicenta Paje.	0 25
Severo Lopo.	5
Andrea Seoane.	0 30
Manuel Blanco.	2
Teresa Bogaño.	0 50
Augusto B. cariza.	2 50
Ramón Cimadevila.	25
Jesús Castro.	5
Concepción Legrande.	1
José León Moroto.	1 50
Juan León Moroto.	2
Constantino Gómez.	0 50
Ana Guerrero.	10
Antonia González, viuda de Bartolomé.	20
Josefa García.	1
González Hermanos.	2
Señora viuda de Espinosa.	25
Rosa Lubí.	2
C. A.	10
Sra. Viuda de Arias.	5
José Alonso.	1
Dr. Alsina.	5
Josquina Caldal.	1
José Campos, alcalde del barrio 5.º	0 50
Juan Calderón.	5
Sra. Viuda de Leis Campaña.	10
Total.	3.599 40

## Oposiciones á escuelas

Han terminado hoy los ejercicios de oposiciones á escuelas elementales vacantes en este distrito universitario.

Esta tarde se reunió el tribunal para votar los lugares, después de juzgar los ejercicios de los opositores así en detalle como en conjunto y mañana, también por la tarde, volverá á reunirse el tribunal para que los doce primeros lugares elijan las doce escuelas vacantes.

El resultado de la votación fué el siguiente:

- Primer lugar: D. Enrique Correa Alvarez.
- Segundo: D. Lázaro Blanco López.
- Tercero: D. Manuel Madriles Cases.
- Cuarto: D. Belisario Rodríguez Caneiro.
- Quinto: D. Camilo Chousa López.
- Seis: D. Federico González y González.
- Siete: D. José Ray González.
- Ocho: D. Laureano López y Lopez.
- Nueve: D. Alejandro de la Fuente.
- Diez: D. José Pampin Pomar.
- Once: D. Daniel Rodríguez Rubin.
- Doce: D. Manuel García Alvarez.

BALNEARIO DE "LA TOJA" - PONTEVEDRA

Aguas clorurado-broncurado sódicas, carbónicas, ferruginosas, y riedad lítico arsenicales. Las más mineralizadas y termalizadas del mundo, en su clase

Temporada oficial. Del 1.º de Junio al 30 de Septiembre.

En la temporada de 1908, se ha inaugurado el Gran Hotel, suntuoso edificio, construido ad hoc, y que es una de las residencias más espléndidas y confortables de cuantas hay en Europa...

Además del gran Hotel hay otros alojamientos cómodos y bien atendidos para pensiones más modestas. Servicio diario de lancha de vapor entre el Balneario y Villagarcía...

Felicitemos a los agraciados y al tribunal por la justicia con que procedió lamentando, como á buen seguro lamentan los jueces que no hubiera habido cuatro escuelas más para premiar el trabajo de los que han quedado sin escuela en estas oposiciones.

GRAN CINE FRAGA. NOVEDADES ARTISTICAS. Muñeca eléctrica. ILDA ¿MUJER O MUÑECA? Trio Lucerito. EL MEJOR DE ESPAÑA.

HUEVERIA REGUL DORA. CALDERERIA 4. Precio de huevos para mañana 1'00.

TOS siempre cura con el PECTORAL CARDIN.

Observatorio Meteorológico. DIA 3. Altura barométrica, Temperatura al sol, Idem máxima a la sombra, etc.

TELEGRAMAS

Telegrama de Mencheta

Con fecha de ayer telegrafía Mencheta desde Melilla lo siguiente: Asegúrase que el caid Hamna Serga mandaba la harka que fué derrotada por la columna del coronel Larrea en Tasagün.

Boletín religioso

Santos del día de hoy.—San Columbián, patriarca de Carifera, Santa Serapia y San Ladislao. Idem del día de mañana.—Nuestra Señora de la Consolación y Correa, Stas. Cándida, Rosa y Rosalía.

GACETILLAS

Tos y enfermedades del pecho, lo mejor Pectoral Cardin. Cuiempre. En la Tos Ferna resultados eficacísimos. Pídense Bermejo y buenas farmacias.

Prim Ortopédico en Santiago

Los días 9 y 10 de Septiembre en el Hotel Vizcaino recibirá este afamado Ortopédico de la Clínica Prim y Balneario de Alsasua (Navarra) á cuantos deseen consultarla ó adquirir los modernos Aparatos Ortopédicos para conseguir desviaciones de la columna vertebral deformaciones de las piernas, pies, tumores en las articulaciones...

Herniados

Adaptación del Braguero Prim el que reduce y contiene la hernia más voluminosa permitiendo los trabajos más rudos. Sus precios de 35 á 50 pesetas para mayores y de 15 á 25 para niños.

Noticias Oficiales

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica: Concediendo el retiro para la Coruña al coronel de Artillería don Joaquín Freire de Andrade.

Cronica telegráfica

El «ABC» de hoy publica una cronica telegráfica de su corresponsal en Melilla. Confirma que todas las noches grupos de riffeños gritan en correcto castellano y con acento de rabia á los centinelas españoles de las posiciones avanzadas diciendo: ¡Maldito seas tu y todos los tuyos que nos matais de hambre á nosotros y á nuestras mujeres!

La guerrilla Vizeaya

Telegrafían de Bilbao diciendo que la Diputación provincial ha suplicado al ministro de la Guerra que desista de la condición de que sean únicamente vascos los individuos que la formen.

De lo contrario se verían obligados á desistir del proyecto por la imposibilidad de organizarla oportunamente pues solo hay inscriptos sesenta soldados que reúnen aquella condición.

Congreso de Esperanto

Madrid 3 (12.) Salió para Barcelona la comisión esperantista que asistirá al quinto Congreso de Esperanto que allí se celebrará. El congreso tiene carácter internacional y la comisión de Madrid lleva varias representaciones.

Juegos florales

Madrid 3 (12'30) Dicen de Salamanca que se recibió allí noticia de que á los Juegos Florales asistirá, en nombre de la Reina que fuere elegida reina de la fiesta, la Infanta Luisa. Asistirá como mantenedor el senador Sr. López Muñoz. El producto de la sesión de los Juegos Florales se destinará á socorrer los heridos de Melilla.

Ultima Hora

Madrid 3 (16.) Ha sido nombrado presidente del Consejo de Instrucción publica el Sr. Dato. Madrid 3 (id. id.) Dice Mencheta que salió de Charinas la columna Larrea. La operación militar durará cinco días.

URGENTE

COTIZACION OFICIAL Bolsa de Madrid. DIA 2 DIA 3. por 100 interior, 85'25 85'05. Idem fin corte firme, 85'35 85'15. Cinco por 100 amortizable, 100'85 100'95. Nuevo amortizable, 94'45 94'40.

URGENTE

COTIZACION OFICIAL Bolsa de Madrid. DIA 2 DIA 3. por 100 interior, 85'25 85'05. Idem fin corte firme, 85'35 85'15. Cinco por 100 amortizable, 100'85 100'95. Nuevo amortizable, 94'45 94'40.

URGENTE

COTIZACION OFICIAL Bolsa de Madrid. DIA 2 DIA 3. Acciones: Banco de España, B. Español Rio de la Plata, Compañía Arrend. Tabacos. Azucareras: Las preferente, Las obligacion, Las ordinarias. Cambios: Paris, Londres. Bolsa de Paris: Exterior español, Bolsa de Buenos Aires. El precio del oro fué ayer de 000'00 000'00.

ANUNCIOS

Se arrienda el tercer piso de la casa número 55 de la Rúa Nueva. Daran razón Carretas 11.

Liquidación de Calzado

Por cambio de local se liquidan las existencias de calzado del almacén establecido en la Calle del Castro n.º 3 y Cinco Calles. El establecimiento de los Sres. Villar Hermans se traslada á la Calderería n.º 25.

La casa de Baños

Está abierta al servicio público desde primero de Junio, suministrándose duchas, baños de aseo y medicinales de todas clases desde las seis de la mañana hasta las ocho de la noche. En la Administración del establecimiento, se expiden los billetes de abono con gran rebaja de precio, y con sujeción á la tarifa expuesta en la misma, facilitándose ésta á quien lo solicite.

SE TRIENDA

La casa de nueva construcción número 63 de la calle de San Lorenzo cercana á la robleada del mismo nombre con seis habitaciones en el piso alto y cinco en los bajos, cocinas independientes, huerta cerrada y todas las comodidades necesarias así para vivienda como para establecimiento. Está próxima á la Exposición. Informa á D. Ramón Peña—Rúa Nueva 1.º bajo.

SE VENDEN

La casa número 10 de la calle de los Lagartos. Y el número 6 del callejón del Campo del Horno, antes de las campanas. Están libres de pensión perfectamente documentadas, y de todo informe procurador D. Ramón Peña—Rúa Nueva 1.º bajo.

ARRIENDO

Se alquilan en Puerto del Son para la temporada de baños, dos casas chalets recientemente construidas con magníficas habitaciones y amuebladas, situadas á orillas del mar y á treinta metros de la carretera. Para informes dirigirse á D.ª Segunda Marín.

ARRIENDO O TRASPASO

Por no poder atenderlo su dueño se arrienda ó traspasa la casa número 27 de la Algalia de Abajo que tiene dos pisos provistos ambos de cocina independiente y amplias habitaciones y un excelente bajo destinado á despacho de vinos del Rivero contando con numerosa clientela. El arriendo se hace de toda la casa ó solo de la parte que convenga. En la misma darán razón.

VENTA

Se hace de la casa número 30 de la calle de S. Francisco, libre de pensión é inscrita en el Registro. Da razón D. Luciano Sanchez, Procurador.

Fábrica de Salazón

En el Puerto del Son (Coruña) se arrienda una muy buena y bien situada con todo lo necesario para trabajar y matricula pag. Para informes dirigirse á D.ª Ca. González.

LA PAZ, Vigo

grandes viveros de árboles frutales forestales y de adorno. Plantas ornamentales, semillas de flores y hortalizas, construcción de jardines. Dirigirse á su propietario P. MANDIN.—Vigo.

BALNEARIO DE CARBALLINO (ORENSE)

Aguas alcalino-sulfhidricas y fluoruradas; mesotermales y radio-activas. Clima de montaña, seco y tónico-estimulante.

Indicaciones: Linfatismo tórpido. Catarros de todas las mucosas. Infartos viscerales. Neurosis. Enfermedades de la piel. Reumatismo. Especialización terapéutica. De efectos muy notables en las afecciones del aparato respiratorio, cuando son debidas á catarros naso-faríngeos y laringo-bronquiales crónicos, asma, enfisema, residuos de la grippe y predisposición catarral; y las enfermedades del hígado que consistan en hiperemia crónica, cólicos é infartos hepáticos. Nueva y completa instalación balnearia. Extenso parque y grandes bosques de pinos y castaños. Hospedajes buenos y económicos en el pueblo á pocos metros del balneario. Carruajes desde Barbantes, Orense y Ribadavia.

TONICO RADICAL

Preparado por MODESTO REDONDO. Este magnífico preparado tiene alcanzado la mayor popularidad en Belem capital del Estado del Pará debido á su excelente perfume y feliz combinación siendo prodigioso en la cura de la eczemas, dartros y otras afecciones de la piel en la cabeza limpiando radicalmente la caspa fortaleciendo el cabello evitando así su caída y por el vigor que comunica lo hace salir más abundante. Las cartas de gratitud y certificados espontáneos de las personas de crédito y posición social contándose entre ellas algunos de muy ilustrada clase médica son la mejor recomendación, pues todos son unánime en declarar las maravillas de Tónico Radical como especial y único para el cabello. Se vende en el Pará en todas las Droguerías, Farmacias y Barberías y su Depósito en el Salón Politeama, Plaza de la República número 55, Pará (Brasil).

Lo que dice un médico

SR. D. MODESTO REDONDO. El que firma doctor en medicina, Médico de los Hospitales de la Santa casa de Misericordia y Beneficencia Portuguesa etc. etc. Certifico que usé su «Tónico Radical» con el que conseguí con dos vidros de su preparado curarme radicalmente de la caspa que ha mucho tiempo me atormentaba. Pará 13 de Junio de 1909.—Firmado, DR. PENA DE CARBALLO. La firma está reconocida por el notario público SR. FRAGA DE CASTRO.

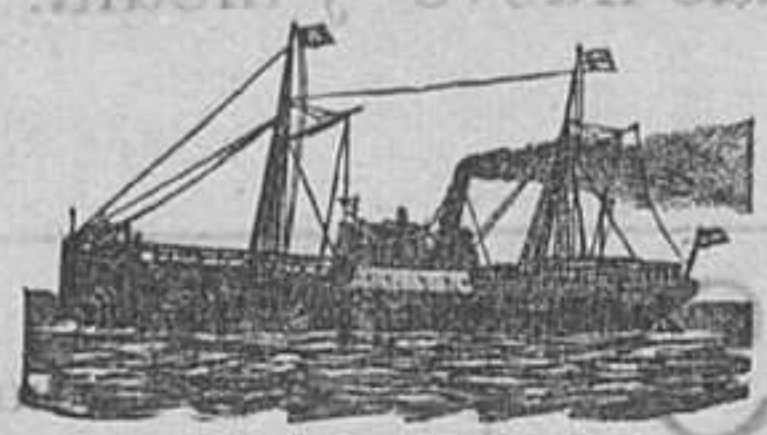
PETROLEO GAL PARA EL PELO. Una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid garantiza que el Petróleo Gal es inofensivo y no puede inflamarse. Medallas de oro en París, Londres y Madrid. Venta en las principales farmacias, perfumerías y droguerías. Loción antiséptica perfumada, universalmente reconocida como la mejor para limpiar la cabeza de caspa, contener la caída del cabello y la barba, fortalecer su raíz y evitar la calvicie. Desconfíese de las imitaciones.

# EL PARAISO-SANTIAGO MARTINEZ Grandes almacenes de Ultramarinos

## 36, PREGUNTOIRO 36--SANTIAGO

¿Por qué prefiere el público esta casa? Porque tiene un surtido abundantísimo, los son los artículos mejores y más baratos. Almacén de harinas de fuerza y finas de Castilla á precios sin competencia Depósito de las acreditadas cervezas de la Bohemia. Ventas el por mayor y sin derechos de consumos para fuera de la población. Conservas variadas de carnes, pescados y frutas; vinos generosos, Champagne de varias marcas y de la acreditada Bnet Fills y Compañía.

The British and South American Steam Navigation Company, Limited  
**R. P HOUSTON & C.**



### Compañía de vapores rápidos á la República Argentina

Salidas mensuales  
El día 30 de Septiembre de 1909, saldrá del puerto de Vigo, directamente para Montevideo y Buenos Aires, el magnífico vapor

**HONORIUS**

El día 13 de Octubre saldrá para los mismos puertos el vapor

**HESPERIDES**

El día 27 de Octubre saldrá para los mismos puertos el vapor

**HERMIONE**

Los pasajeros deben presentarse en la Agencia DOS DIAS ANTES de la salida del vapor con toda la documentación necesaria para cumplir las formalidades que marca la Ley.

Para informes dirigirse al

Agente general

**Ramón N. Soler**

VIGO

Escritorio: Calle de la Victoria. (Detrás del jardín de la Alameda)

### GRAN ALMACEN DE MUSICA PIANOS E INSTRUMENTOS

DE

### CANUTO BEREÁ Y COMPAÑIA

Casa fundada el año 1854

Rua del Villar, 43.—SANTIAGO

Único y exclusivo depósito de los pianos de «Estela Bernareggi» de cuerdas calzadas de hierro construidos expresamente para el clima de Galicia.

Casa en Galicia en que pueden verse los últimos modelos de pianos del renombrado fabricante alemán Resyab.

Pianos franceses de Brave, Bord y otros fabricantes, desde el precio de 900 pesetas.

Venta al contado y á plazos de 15 pesetas mensuales.

Inmenso surtido de música, desde 15 céntimos cada obra

Gran colección de música gallega editada por esta casa.

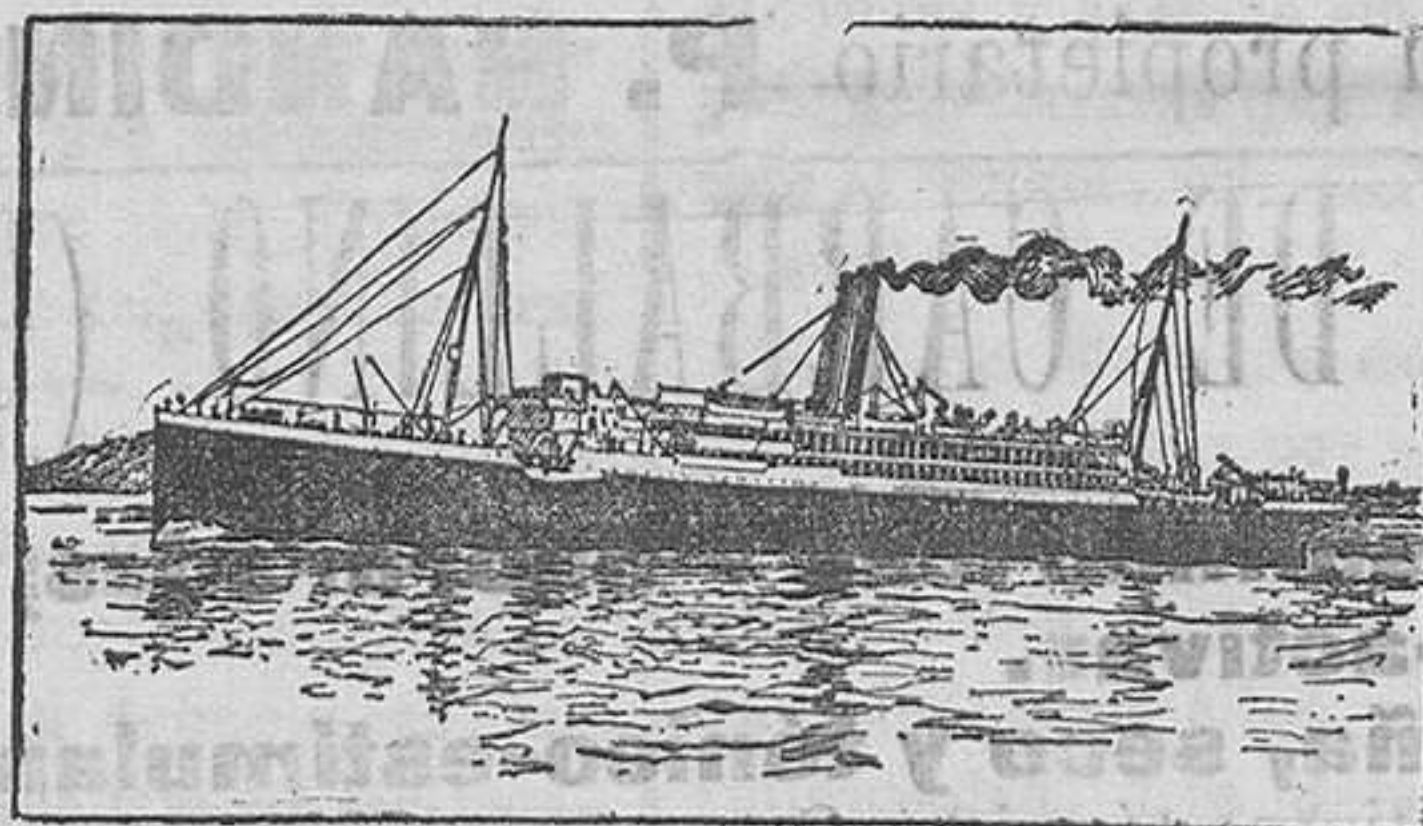
Pianos

Instrumentos para banda y orquesta.

Accesorios de todas clases.

### Mala Real Inglesa

Vapores



Correos

### Al Brasil y Río de la Plata

Viajes de ida

Para Lisboa, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Vigo el 5 de Septiembre de 1909 el vapor correo

**ARAGON**

Para Lisboa, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires saldrá de Vigo el 19 de Septiembre de 1909 el vapor correo

**ARAGUAYA**

Viajes de regreso

Para Cherbourg, Southampton y con trasbordos para Nueva York saldrá de Vigo el 9 de Septiembre de 1909 el vapor correo

**ARAGUAYA**

Para Cherbourg, Southampton y con trasbordo para Nueva York saldrá de Vigo el 23 de Septiembre de 1909 el vapor correo

**ASTURIAS**

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba mencionados.

Los pasajeros tienen que presentarse con su documentación en la Agencia de Vigo dos días antes de la salida del vapor.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires, evitando así las incomodidades de viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En Bilbao, D. CARLOS DE MARURI; en Santander, D. LUIS DE MARURI; en Coruña, Sres. RUBINI é HIJOS; en Vigo, D. ESTANISLAO DURAN.

Oficina de la Compañía establecida en Madrid, Arenal 16.

### PIO S. CARRASCO

VILLAGARCIA Y CARRIL

Agencia de Aduanas, Despacho de buques, flea

Seguros Marítimos, terrestres y contra incendios.

Con signatario de varias Líneas de Vapores, con estirio á la República Argentina, Cuba, Brasil, México, Chile y Nueva York adra donde facilita pasajes á precios reducidos.

Único importador en España de la cerveza alemana **marca CARRASCO.**

«Depósito de botellas vacías para gaseosas de 10 y 12 onzas, á precios económicos.»

Telegramas, CARRASCO.

### La Dulce Alianza



Confitería Pastelería Chocolates

Viuda de José M. Blanca

CASA FUNDADA EN 1748

Gran surtido de bolsas **fantasía**, cajas de piel y raso, objetos de metal, porcelana y cristal propios para regalos de bodas y bautizos.  
Gragea inglesa «Victoria» gran variedad en bombones finos, almendras de todas clases, caramelo especiales, Champagne de las mejores marcas extranjeras, Jerez y Moscatel desde 1 peseta, licores varios Depósito de los acreditados y esquisitos chocolates de los RR. PP. Benedictinos, chocolate elaborados á brazo garantizada su pureza (no se dá propina al comprador).  
**En el elegante salón de este establecimiento se sirven desayuno, almuerzos y comidas, cafés, cervezas y helados.**

### SELLOS

raros procedentes de correspondencias antiguas y hermosas colecciones los pago á precios altos un aficionado extranjero. Dirijirse hasta el 20 de Septiembre en San Sebastián, San Marcial 39, piso 1.º «al Coleccionista»

### BIBLIOTECA «PATRIA»

MADRID

Publica novelas, cuentos, etc., premiados en concursos públicos y obras fuera de concurso debidas á los más distinguidos literatos españoles.

La mejor recomendación de esta Biblioteca, es decir que ha merecido alabanzas de literatos como los señores Pereda, Menéndez Pelayo, Palacio Valdés, Fastenrath, Duque de Rivas, Silvela, etc.

Los tomos que publica contienen preciosos grabados de artistas españoles de gran nombradía y cubiertas tiradas á seis colores con el retrato del autor de cada obra.

PATRONATO PRINCIPAL

Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

» » Conde de Bernar.

» » Conde de Canilleres.

» » D. Joaquín S. de Toca.

Itmo. » Barón de Villagayá.

OBRAS PUBLICADAS Y EN PREPARACIÓN

de

Menéndez Pelayo.—José Zahonero

Alfonso Pérez Noya.—Conde de las Navas

Angel Guera, etc., etc.

**Precio: UNA PESETA**

Pídase en todas las librerías

### JARABE FENICADO DE VIAL

combate los microbios ó gérmenes de las enfermedades del pecho, es de eficacia segura en las **Tos, Resfriados, Catarros, Bronquitis, Grippe, Bronquía, Influenza.**  
En todas las Farmacias.

### Esquelas de defunción

Se reciben en las oficinas de este periódico hasta las cinco de la tarde.

Los precios de las esquelas son según su tamaño.

### MAKINAS PARA VOLAR

por Nydaan, 140 grabados. Construsion. Teoría. Historia.

Se recibe certificado por 3 pts. (en monedas ó sellos z. ruficados). Apartado 335.—Madrid.

**REGLAS** Método infalible para toda clase de retrasos. Farmacia aurot, 9, Nantes (Francia).

### FABRICA DE SELLOS DE CAUCHU Y METAL

**LUIS FARINETTI.**—Valencia

Grabados artísticos y comerciales.

Fábrica de Sellos de Caucho y Metal.

Sellos y Marcas para oficinas y administraciones.

Sellos para lacre, Marcas caladas, Punciones y troqueles de acero, Clichés para anuncios, Placas para rótulos, grabados y esmaltados.

Grabados en alto y bajo relieve para timbrados de todas clases.

Tenazas para precintar, Fechadores, Foadores, Numeradores y Taladradores.

Fotograbado, Zincogrado y Estereotipia

Se reciben encargos en EL ECO DE SANTIAGO

### La borrachera no existe ya

Se manda gratuitamente una muestra de este Coza maravilloso. Se puede tomar en café, té, leche, licor, cerveza, agua ó en alimentos, sin saberlo el bebedor.

Tengan cuidado con las falsificaciones, el polvo Coza solo es eficaz contra la embriaguez.

El polvo COZA produce el efecto maravilloso de disgustar al borracho del (alcohol, cerveza, vino, ajeno, etc.) Obra tan silenciosamente y con tanta seguridad que la mujer, hermana ó hija del bebedor pueden administrárselo sin saberlo él y sin que se necesite decirle lo que determinó su cura.

El polvo COZA ha reconciliado millares de familias, ha salvado millares de hombres del oprobio y del deshonor y les ha vuelto ciudadanos vigorosos y hombres de negocios muy capaces; ha conducido á más de un joven por el camino derecho de la felicidad, y prolongado muchos años la vida de ciertas personas.

La Casa que posee este polvo maravilloso, envía gratuitamente, á quien lo pida, un libro de testimonios y una muestra.

El polvo Coza es garantizado inofensivo.

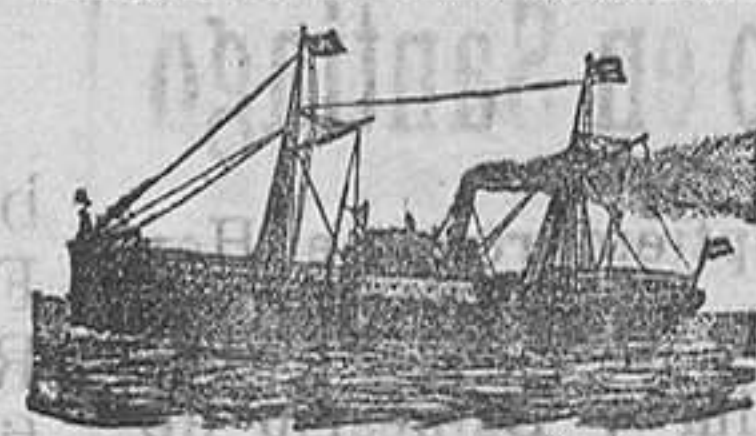
El polvo Coza se encuentra en todas las farmacias y en los depósitos al pie indicados:

Los depositarios no dan muestras, mas dan gratuitamente el libro de testimonios á los que se presenten en su farmacia.

**COZA HOUSE, 76, Wardour Street, Londres 312, Inglaterra.**

Depósitos en Santiago: Farmacia de Pescansa, Toral, 11.

Esclavitud: Farmacia de Eduardo R. Ríos.



### C. Hamburguesa Americana

(Hamburg-América Linie)

### PARA LA HABANA Y MEXICO

SERVICIO QUINCENAL DIRECTO

Los días 20 de cada mes salen los magníficos vapores de dos hélices

**KROMPRINZESIN CECILIE**

Y

**KFUERST BISMARCK**

que hacen el viaje á la Habana en nueve ó diez días

Los días 5 de cada mes salen los vapores

**Allemania Albingia**

que hacen el viaje á la Habana en once días.

Precios en primera desde 520 pesetas.

Precios en segunda (vapores del día 20); desde 440 pesetas.

Precios en tercera 200 pesetas para la Habana y 235 para Veracruz (vapores del 5).

230 pesetas Habana. 255 V. racruz (vapores del 20).

En los precios de tercera está comprendido el impuesto de transporte.

Rebaja de precios por ferrocarril para los pueblos del interior de México.

### LÍNEA DE BUENOS AIRES

UN VAPOR MENSUAL

El impuesto de transportes de cuenta del pasajero.

DIRIGIRSE PAPA INFORMES

D. Eduardo del Río.—La Coruña

### «AURORA»

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

BILBAO

Capital social: 10.000.000 de pesetas.

Capital desembolsado: 3.000.000

Agencia en Santiago, LUIS PORTEIRO VIÑA, Hórreo núm. 66.

Subdirección en La Coruña, RAMON C. PRESAS, Cantón Pequeño número 2.



### Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán servicio en el mes de Marzo de 1909

LÍNEA DE CUBA Y MEXICO  
Día 20 de Santander y 21 de Coruña el vapor «Reina M.ª Cristina» Capitán D. J. A. Fernández. El 26 de Barcelona y 30 de Cádiz el vapor «Montserrat». Capitán D. J. Bonet.

LÍNEA DE BENEZUELA-COLOMBIA  
Días 30 de Barcelona y 15 de Cádiz el vapor «Buenos Aires». Capitán F. Alamiz.

LÍNEA DE FILIPINAS  
Día 6 de Barcelona el vapor «C. López y López» Capitán R. Fano. El 22 de Marzo y 3 de Abril de Barcelona el vapor «Isla de Panay». Capitán a Garriga.

LÍNEA DE BUENOS AIRES  
Días tres de Barcelona y 7 de Cádiz el vapor «P. de Sastre» Capitán A. Roldós.

De la Coruña sale el 12 de cada mes, para Villa García, Vigo y Cádiz, donde los pasajeros para Santa Cruz de Tenerife y los puertos del Río de la Plata, siendo de cuenta de la Compañía la manutención de los pasajeros en Cádiz.

LÍNEA DE FEENANDO POO  
Días 25 de Barcelona y 30 de Cádiz el vapor «San Francisco». Capitán M. Antich.

LÍNEA DE CANARIAS  
Días 17 de Barcelona y 22 de Cádiz el vapor «M. L. Villaverde» Capitán V. P. Vizcaino.

LÍNEA DE TANGER  
Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.

Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

Informarán en Santiago Gerardo Puertas y C.ª—Preguntoiro.

### SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO

las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS

las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, París y LAS PRINCIPALES BOTICAS

Tarjetas al minuto, precios económico